BAIGORRIKO KULTURALDIA 2015

DOSSIER DE PRESSE



Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo)
mail : basaizea@gmail.com
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna
twitter.com/basaizea

BAIGORRIKO KULTURALDIA 2015

3 RENDEZ-VOUS :



Dimanche 19 AVRIL

Poterie Goicoechea, Ossès 17 h00

RUPER ORDORIKA

Concert acoustique

10 euros



Samedi 25 AVRIL

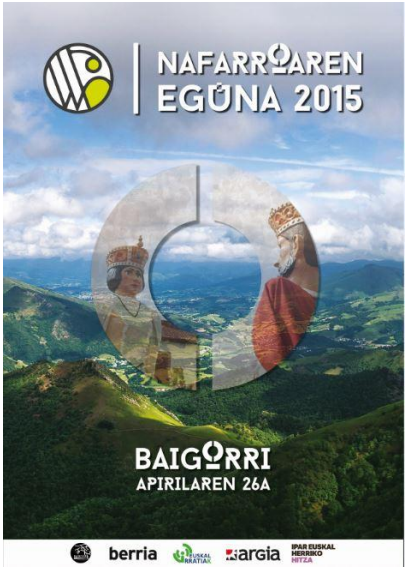
Eglise de Baigorri, 21 h00

« GUK ta GUK-TARRAK »

Les mythiques chansons de GUK réinterprétées par la jeune génération

Spectacle unique, spécialement crée pour Kulturaldia

15 euros



Dimanche 26 AVRIL

Baigorri

NAFARROAREN EGUNA

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo)
mail : basaizea@gmail.com
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna
twitter.com/basaizea

Basaizea édito

Cette année aussi l'association Basaizea a préparé une nouvelle édition de Kulturaldia. Dans les alentours de Baigorri, et plus loin également, le public attend cet événement qui se termine avec Nafarroaren Eguna. Kulturaldia, précédemment Kultur Astea, fut crée en 1979 et s'est perpétué jusqu'à aujourd'hui.

Son objectif est de proposer des événements en langue basque sous différentes formes: spectacles, pièce de théâtre, kantaldi, débats, réflexion… Sa vocation était de combler un manque, car à l'époque les créations et spectacles en euskara étaient rares. Aujourd'hui l'offre s'est beaucoup étoffée mais nous ne devons pas perdre de vue que si nous voulons pouvoir vivre en euskara, ce genre d'événement est nécessaire et qu'il reste un énorme travail à accomplir, car la culture basque a une place trop réduite sur notre territoire. Ainsi, à notre manière et avec nos moyens nous tentons de faire vivre la culture en Pays Basque intérieur et d'animer les alentours.

Le prochain Kulturaldia se déroulera donc sur deux weekend et trois rendez vous seront proposés.

Basaizea en deux mots :

En plus de Nafarroaren Eguna, ses membres se réunissent durant l'année afin de participer à la vie du village.

Nombre d'animations sont organisées, comme MERKAT'IA, le marché des producteurs locaux, le premier samedi de chaque mois à partir de 9h du matin.

Basaizea sert le café, mais aussi le de bons œuf frais avec du jambon, histoire de prendre des forces et de passer un agréable moment.

Et à midi, pour ceux et celles qui auraient envie de rester dans l'ambiance du marché, repas à Bixentainia.







Mais l'association ne s'arrête pas là, ainsi chaque année sont organisés : Uda Gaua en janvier, les qualifications pour le tournoi de mus du Pays Basque, la montée d'Izpegi en vélo en septembre, le repas bertso en décembre, et d'autres réunions. Récemment Basaizea a aussi participé à la soirée de départ de la Korrika.

Ces rendez vous sont le fruit du travail de Basaizea tout au long de l'année, acteur culturel incontournable à Baigorri, populaire et ouvert.

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo) **mail : basaizea@gmail.com**
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna twitter.com/basaizea

Concert acoustique : Ruper Ordorika

Dimanche 19 avril, 17h00.



Une invitation à passer une agréable après-midi dans les ateliers de la poterie Goicoechea à Ossès, en écoutant la voix chaude de Ruper Ordorika.

Il y a deux ans, l'immense bertsolari Andoni Egaña et le pianiste virtuose Xabier Lizaso, invités par Basaizea, donnèrent le spectacle « Bi Arreba » au milieu des magnifiques pots en terre. Cette année, grâce à ses chansons et accompagné de sa guitare, c'est au tour de Ruper Ordorika de nous enchanter. Il interprétera des titres de son dernier album « *Lurrean etzanda* » ainsi que des classiques de son répertoire.

Ensuite, un apéritif animé vous sera proposé.

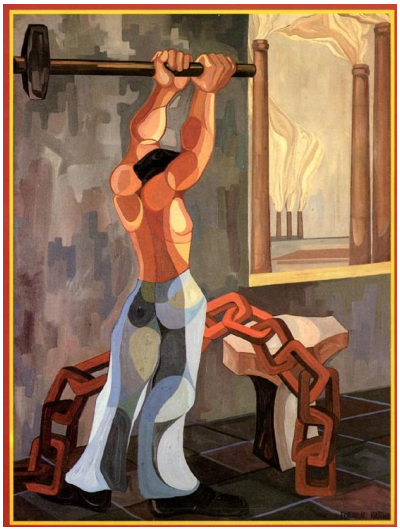




Le spectacle « Bi Arreba », donné en 2013 dans la grande salle de l'atelier Goicoechea , avec Andoni Egaña et Xabier Lizaso

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo)
mail : basaizea@gmail.com
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna
twitter.com/basaizea

Guk ta Guk-tarrak création originale



Samedi 25 avril, 21h00, église de Baigorri

Les chansons du groupe GUK, dans un spectacle pluriel qui les rassemble sous un nouveau jour. Il a été crée par Basaizea ainsi que plusieurs artistes pour ce Musikaldia 2015. **Vous ne le verrez nulle part ailleurs !**

Accompagné par l'orchestre de chambre **Xare/Hertz**, les artistes locaux **Aire Ahizpak, Astezkenekoak** et **Xendarineko ahizpak** interpréteront quelques unes des chansons mythiques du groupe GUK. D'autres titres seront proposés, dans leurs versions instrumentales, par l'orchestre. Les gaitero de Baigorri ne manqueront pas à l'appel et tout cela en suivant les intermèdes que nous offriront les bertsolari Sustrai Colina et Fredi Paia, respectivement champion en titre du Pays Basque Nord et de Biscaye. Un spectacle immanquable.

Liste des chants:

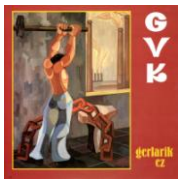
Arrantzale / Papo gorri / Uda / Argi bila / Ekieder / Arbola gainean
Euskotarrak gira / Zain herria zain / Laborarien auzia
Emakume
...

Le groupe GUK













Le groupe Guk (« *Nous* ») fut crée en Pays Basque Nord vers 1968 par Joanes Borda et Beñat Sarasola. Au fil des ans, Panpi Lakarrieu, Pier Paul Berzaitz, Beñat Davant et Eneko Labeguerie les rejoignirent étoffant le groupe.



Ils mettent l'accent sur la guitare et la voix, et leur façon de chanter est puissante, accompagnée de paroles engagées. Leur but est de dénoncer la situation politique que traverse à l'époque le Pays Basque, de populariser les revendications, et la chanson est un moyen d'y arriver, plutôt que d'essayer d'atteindre un forme d'art ou d'esthétique précise.

Ils donnèrent leur première officielle en, 1974 avec le spectacle « Aita, seme, laborari », (« Père, fils, paysan »).

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo) **mail : basaizea@gmail.com**
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna **twitter.com/basaizea**

Hertz Xare Laborategia

ORCHESTRE DE CHAMBRE



Xare Laborategia est un espace de travail crée par un collectif ensorcelé par la musique de chambre, un lieu pour l'interprétation, la création, la recherche, l'expérimentation et la diffusion artistique.

A l'heure actuelle, treize membres composent Xare Laborategia, qui ont été formés à Musikene (Centre supérieur de musique du Pays basque, Donostia). Ils partagent le travail de laboratoire avec d'autres groupes contemporains tels que Krater, Kuraia, Espacio Sinkro ou Nou ensemble, ainsi qu'avec des orchestres symphoniques.

Xare Laborategia a participé à nombres de projets depuis sa création, entre autre au cycle « Abierto por concierto » (2011) de la Fundacion Santa Maria de Gasteiz, à la section « Jeunes Interperete » de Bernaola Festibala (2012), ou encore le IV. « Musikagileak », le circuit de musique contemporaine (2013). Dans le milieu du cinéma, Txaber Fernandez Martin a enregistré la musique du documentaire Debekatua dago oroitzea (Larreategi/Fernandez, 2010), dont la première eu lieu au Zinemaldia de Donosti, et a aussi participé à la soirée de présentation de "*Gure Sor Lekua*" (Madré, 1956) à Hasparren, premier film en euskara, récemment redécouvert, en interprétant la musique que Joserra Senperena avait spécialement composé pour l'occasion.

Pour le spectacle « Guk ta Guk-tarrak » , les arrangements des chansons ont été écrits par Juantxo Zeberio eta Jagoba Astiazaran.

Juantxo Zeberio



Pianiste et compositeur talentueux, il a travaillé avec beaucoup d'artistes dont Imanol, Benito Lertxundi, Maddi Oihenart…

Ecouter :
http://umamajuantxozeberioetxetxipia.bandcamp.com/

Jagoba Astiazaran



Jeune compositeur de l'école de musique Musikene. Il sera en mai parmi les finalistes du concours de composition organisée dans le cadre de l'expo universelle de Milan. Ils étaient plus de 600 du monde entier, et le jury n'a retenu que le 50 meilleurs pour la finale.

Les chanteurs, bertsolari et gaitero

Aire Ahizpak



Miren, Amaia et Paxkalin sont désormais connues dans tout le Pays Basque, depuis qu'en 1998, elles entonnèrent pour le festival EHZ. Depuis, les trois sœurs d'Urepel ont continué à chanter, et en 2014, ont sorti leur premier album « Bidexka ».

Ecouter :
http://www.kanaldude.tv/Kantapela-Aire-ahizpak_v2310.html

Xendarineko Ahizpak



Ces deux sœurs d'Urepel, Aline et Karine, se produisent de plus en plus souvent, comme lors du spectacle donné l'an dernier en hommage du chanteur Imanol.

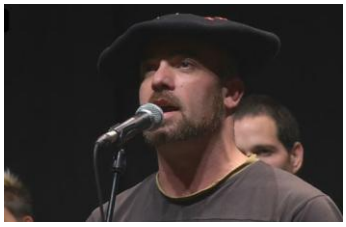
Ecouter :
http://www.kanaldude.tv/Kantapela%C2%A0-Xendarineko-ahizpak_v2606.html

Astezkenekoak



Un groupe de chanteur de la vallée de Baigorri, animé par une passion commune pour le chant basque.

Fredi Paia et Sustrai Colina





Les champions en titre des championnats de Biscaye et du Pays Basque Nord, que de demander de plus?

Baigorriko Gaiteroak



Vous êtes à Baigorri, ne l'oubliez pas…

Nafarroaren Eguna 2015



Nafarroaren Eguna (*"La journée de la Navarre"*) le dimanche 26 avril, toute la journée, à Baigorri:

Il s'agit du rendez vous majeur de tous les navarrais, et plus largement, de tous les basques. Comme chaque année, la journée sera célébrée autour d'un même message, qui se veut au-delà des frontières, et qui est la fête et la fraternité entre navarrais. C'est l'occasion d'échanger, de renforcer des liens d'amitié existants ou d'en créer de nouveaux. Nous ne devons pas oublier que cette fête existe depuis plus de 30 ans, donc en tenant compte de ce qui a déjà été accompli, c'est à notre tour d'amener notre pierre à l'édifice. La rencontre et l'entraide entre jeunes génération est indispensable, si l'on veut que l'unité que nous revendiquons deviennent une réalité.

Pour cela nous tentons de proposer une journée agréable et qui donne envie de venir, avec de la musique, de la danse, des animations diverses, un grand repas et un programme pour tous les gouts. Le but est de toucher toutes les générations et cette année nous avons amené des améliorations.



Tout d'abord, nous avons pensé **un espace dédié aux enfants** avec des clowns, des jeux gonflables et diverses animations, car nous nous étions rendu compte qu'il y avait un manque de ce coté là les années précédentes. Pour cela, nous avons travaillé avec l'association Irrien Lagunak. Ses membres seront là toute la journée.
Web : http://www.irrienlagunak.com/

Par ailleurs, afin d'améliorer encore l'ambiance de rue, nous avons repensé la disposition de la place principale et nous avons ajouté davantage d'animations de rues. Le public qui viendra à Baigorri pourra ainsi encore mieux apprécier cette journée traditionnelle dont voici la riche programmation:

Programme

Place de l'église



10h30-11h **Txalaparta**

11h-11h30 **Bertsolariak**

11h30-13h30 **SPECTACLE DE DANSE**

Géants: Baigorri - Kilimon- Txantrea.

Danseurs: Altsasu - Otsagabia – Arrola

Erriberako Paloteadoa

Basaldunak

Le message de Basaizea

L'Irrintzina de Karmele

13h30-14h30 **JAUZIAK Uztaritzeko txaranga**

Uztarizeko txaranga - Ezpela - Muttiko alaiak

Expositions d'artisans

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo) **mail : basaizea@gmail.com**
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna twitter.com/basaizea

Pentzea



14 :30-17 :00 **GRAND REPAS animé**

Uztaritze - Kuxkuxtu - Ezpela txaranga / Ttrikitilariak / Chanteurs / Gaitero / Message de Basaizea / l'Irrintzina de Karmele

Place principale et alentours



12h30-14h **KLI-K**

14h00-16h30 **TEK Elektrotxaranga / OXABI**

16h30-18h **Mutiko Alaiak**

18h-19h30 **EZPELA / KUXKUXTU**

Place principale



14h00-15h **H-DEN**

15h-16h **Bertso saioa (Odei Barroso, Julio Soto, Iñaki Aleman)**

16h-17h : **Danse** : ***Leihotik*** **(Etorkizuna Kontzeptuak)**

17h-18h30 **SPECTACLE DE DANSE :**

Danseurs : Altsasu - Otsagabia - Erribera

18h30-19h30 **JAUZIAK Ezpela txaranga**

19h30-21h **KIKI BORDATXO**

21h30-23h **ERROMERIA**

Xokoa



19h-20h30 **XUTIK**

21h-22h30 **ITZIARREN SEMEAK**

23h-0h30 **HOLAKO**

1h-2h30 **Tiri & Terry (DJ)**

Basaizea kultur batasuna - Bixentainia 64 430 Baigorri - www.basaizea.com
tel : 06 08 30 68 28 (Ramuntxo) **mail : basaizea@gmail.com**
www.facebook.com/basaizea.kulturbatasuna twitter.com/basaizea